

P R I M A R E



Проигрыватель компакт дисков

CD21

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

Copyright and acknowledgements
Copyright © 2004 Primare Systems AB. Все
права защищены.

Primare Systems AB
Renvagen 1
SE-352 45 Vaxjö
Sweden

Проигрыватель компакт дисков CD21

Информация соответствует дате публикации.
Однако наша стратегия постоянно
развивается, поэтому мы можем вносить
изменения в информацию без уведомления.
Primare – зарегистрированная торговая марка
Primare Systems AB. Все права защищены
законом. Другие торговые марки
принадлежат соответствующим владельцам.

Внимание: Оборудование является
потенциальным источником излучения на
частотах радио спектра, поэтому если не
инсталлировать его верно, в соответствии с
инструкциями, оно может негативно
воздействовать на радио и теле
коммуникации. Оборудование
протестировано и отвечает нормам
подпункта J, части 15 правил FCC,
установленных для вычислительных
устройств класса B. Эти ограничения
обеспечивают разумную защиту радио и теле
коммуникаций от негативных воздействий в
рамках домашних инсталляций.

ЕЕС: Это устройство разработано в
соответствии с положениями пунктов
EN55013 и
EN55020.

Инструкция по эксплуатации подготовлена
Condesign Ljungby AB.
www.condesign.se
200443

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Проигрыватель компакт дисков CD21	4
Работа CD21 с другими моделями Primare.....	5
Технические характеристики.....	6
Подключение к электросети.....	7
Инструкции по безопасности.....	7
Включение и выключение.....	7

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Подключение к электросети.....	7
Включение и выключение.....	7
Разъемы задней панели.....	8
Аудио выходы.....	9
Передача данных, RS232, TOS-link, AES/EBU... ..	9
Пульт дистанционного управления.....	9
Органы передней панели.....	10
Воспроизведение диска.....	11

РАБОТА ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ ДИСКОВ CD21

Остановка воспроизведения.....	11
Пауза в воспроизведении	
CD.....	12
Позиции на диске	12
Переход от трека к треку.....	12
Сканирование во время воспроизведения.....	12
Изменение состояния дисплея	13
Индикация времени на дисплее.....	13

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ ДИСКОВ CD21

Повторное воспроизведение.....	13
Программирование порядка воспроизведения треков	14
Воспроизведение в случайном порядке.....	14
Выключение дисплея.....	14
Восстановление нормальной индикации на дисплее	14

ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем вас с приобретением проигрывателя компакт дисков Primare CD21!

Эта глава знакомит с ключевыми функциями устройства, объясняет, как добиться лучшего звучания CD вашей коллекции.

Проигрыватель компакт дисков CD21

Все элементы CD21, от CD транспорта до выходного аудио каскада, направлены на достижение звучания самого высокого качества.

Высококачественный, исключительно тихий транспортный механизм Ultra Silent

Проигрыватель компакт дисков Primare CD21 оснащен совершенным механизмом DVS. В нем использован высокоточный тактовый генератор, микросхемы Burr-Brown DIR1703 – элементы, гарантирующие превосходное звучание.

Высокая точность цифро-аналогового преобразования

Цифро-аналоговое преобразование осуществляют два чипа 24 bit Burr-Brown PCM 1738 и фильтр, работающий с данными 24 bit/96kHz. Элементы функционируют в рамках балансной топологии, направленной на серьезное снижение КНИ. Кроме стандартных аудио выходов RCA плеер CD21 имеет цифровые выходы S/PDIF, AES/EBU (позолоченные разъемы) и оптический интерфейс TOS-link.

Совершенный источник питания

Проигрыватель компакт дисков Primare CD21 имеет восемь независимых источников питания для цифровой и аналоговой схем, транспортного механизма. В аналоговой части применена дискретная и высокоскоростная схема. Благодаря достигнутому высокому отношению сигнал/шум проигрыватель воспроизводит весь динамический диапазон CD.

Основательная конструкция, высокая механическая стабильность

Как и другие модели Primare, проигрыватель компакт дисков CD21 имеет массивное прочное металлическое шасси, обеспечивающее экранирование от внешних воздействий и защиту от вибраций. Во избежание интерференционных взаимодействий плата дисплея изолирована от аналоговых схем проигрывателя.

ВВЕДЕНИЕ

Интуитивный пользовательский интерфейс

В соответствии с философией Primare проигрыватель компакт дисков CD21 имеет очень удобный интуитивный пользовательский интерфейс, благодаря которому управление проигрывателем не будет отвлекать вас от прослушивания музыки.

Фактически, шесть кнопок передней панели предоставляют доступ к почти всем функциям плеера. С помощью пульта дистанционного управления (в комплекте) можно управлять всеми функциями CD21, включая сканирование и программирование.

Опциональный пульт дистанционного управления C22 дает возможность управлять всеми функциями не только плеера, но и других моделей Primare.

Работа CD21 с другими моделями Primare

CD21 – гибкое устройство, способное работать с любыми компонентами вашей системы. Однако лучше всего плеер

сочетается с интегрированным усилителем Primare I21. Особым преимуществом совместной работы CD21 с предусилителем Primare является возможность управления всей системой с максимальным удобством с помощью одного пульта дистанционного управления.

Технические характеристики

Транспортный механизм DVS "Ultra Silent"
Цифро-аналоговый преобразователь 2 x Burr-Brown PCM 1738
Аналоговый выход 2.0 VRMS
Выходное сопротивление 100 Ом
Частотный диапазон 20 Гц – 20 кГц (+0/0.2 дБ)
Отношение сигнал/шум 105 дБ
Коэффициент нелинейных искажений <0.01% (20 Гц – 20 кГц)
Цифровой выход 75 Ом (коаксиальный, SPDIF)
AES/EBU 110 Ом
TOSlink (оптический)
Потребляемая мощность Standby <16 Вт
Габаритные размеры 430 x 385 x 100 мм
Масса 10 кг

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

В этой главе рассказывается об органах фронтальной панели, разъемах проигрывателя компакт дисков CD21.

Подключение к электросети

Внимание: Перед подключением устройства к электросети проверьте, соответствует ли напряжение в сети значению, указанному на задней стенке проигрывателя. Если вольтаж различный, не подключайте проигрыватель к розетке и посоветуйтесь с дилером.

При коммутации используйте сетевой кабель (в комплекте).

ПРИМЕЧАНИЕ: При проведении любых коммутаций всегда отключайте CD21 и другие компоненты системы от электросети. Несоблюдение этого требования может привести к серьезному повреждению устройств.

Инструкции по безопасности

Для предотвращения пожара или поражения электрическим током оберегайте прибор от влаги (капель, брызг). Не ставьте на

проигрыватель емкости с жидкостью, например, вазу. При установке устройства в какие-либо ниши обеспечьте свободное пространство вокруг него: 20 см сзади, 10 см с боков и 30 см сверху. Это нужно для того, чтобы избежать опасности возникновения огня в результате перегрева. Также убедитесь, что можете легко пользоваться выключателем питания.

Включение и выключение

Чтобы включить проигрыватель

- Воспользуйтесь кнопкой питания на задней панели (D).

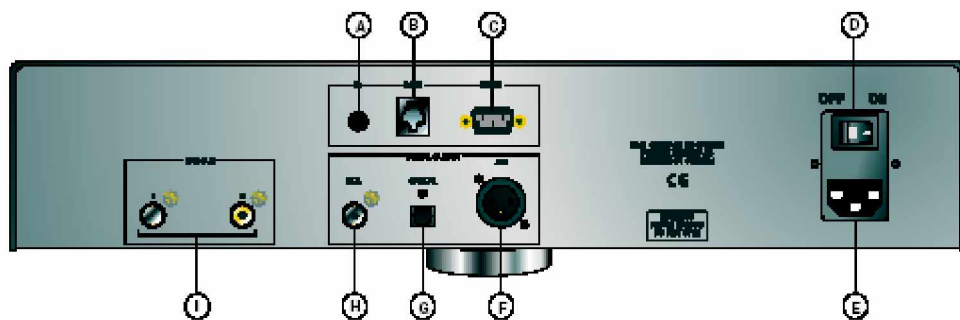
При работе в обычном режиме можно оставить CD21 включенным, в режиме standby (ожидание).

Чтобы включить или выключить режим standby

- Нажмите соответствующую кнопку на пульте дистанционного управления или передней панели.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Органы задней панели



A. Вход для внешнего приемника ИК сигнала
B. Порт для данных
C. Порт RS232
D. Включатель/выключатель питания
E. Разъем для сетевого кабеля и плавкий предохранитель

F. Цифровой выход AES/ EBU
G. Цифровой оптический выход TOSlink
H. Цифровой выход SPDIF
I. Аналоговые выходы

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Аудио выходы

CD21 имеет разные аудио выходы.

Аналоговый выход

Аналоговый выход оснащен двумя разъемами RCA, должен коммутироваться с входом предусилителя.

Цифровые выходы

Проигрыватель компакт дисков CD21 имеет электрические (S/PDIF и AES/EBU) и оптический (TOSlink) цифровые выходы, которые нужно коммутировать с входами цифрового предусилителя или цифрового процессора пространственного звучания.

Обмен данными. RS232

Вход для данных (DATA) предназначен для работы с оборудованием будущего. Порт RS232 позволит подключить проигрыватель к единой домашней управляющей системе. С его помощью специалисты смогут проводить обслуживание и апгрейд CD21.

Инфракрасный пульт дистанционного управления

Вы можете управлять CD21 при помощи пульта дистанционного управления (приемник сигнала расположен на передней панели).

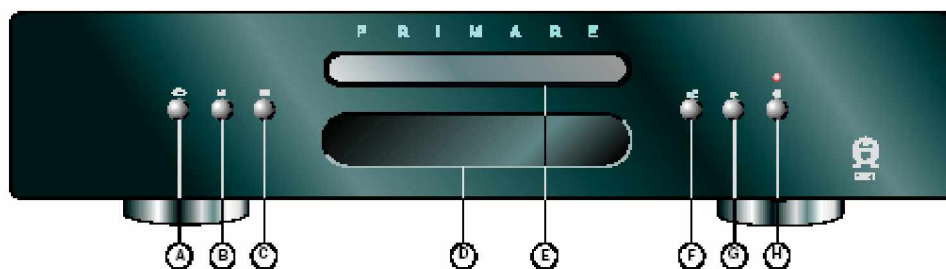
Для этой цели можно использовать также приемник ИК сигнала, подключаемый к соответствующему разъему задней панели.

- Выключите питание CD21 кнопкой задней панели.
- Держа нажатой клавишу «переход к следующему треку», расположенную спереди, снова включите питание проигрывателя кнопкой задней панели. Индикатор standby мигнет три раза. Из соображений безопасности эта установка будет отменяться каждый раз при выключении питания кнопкой задней панели. Для восстановления установки следует повторить действия, описанные выше.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Органы передней панели

Шесть кнопок передней панели предоставляют доступ к основным функциям проигрывателя компакт дисков CD21. Оперативная информация отображается на дисплее.



- A. Повтор трека или всего диска.
- B. Возвращение к началу проигрываемого трека или переход к предыдущему треку.
- C. Переход к следующему треку.
- D. Информационный дисплей.
- E. Загрузчик CD

- F. Открытие, закрытие загрузчика CD, а также остановка воспроизведения.
- G. Воспроизведение или пауза в воспроизведении.
- H. Включение и выключение режима ожидания (standby).

УПРАВЛЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ ДИСКОВ CD21

В этой главе объясняется, как управлять проигрывателем компакт дисков CD21, используя органы передней панели и кнопки ПДУ.

Воспроизведение диска

Установите диск

- Чтобы открыть загрузчик CD, нажмите клавишу «открытие/закрытие загрузчика CD» на фронтальной панели или ПДУ.
- Разметите CD на загрузчике красочной стороной вверх.
- Чтобы закрыть загрузчик, нажмите клавишу «открытие/закрытие загрузчика CD» на фронтальной панели или ПДУ.

Дисплей показывает число треков на диске, время звучания диска, список треков.



Чтобы начать воспроизведение

- Нажмите клавишу «воспроизведение» на передней панели или ПДУ.
- Во время воспроизведения дисплей показывает номер и время проигрывания

текущего трека. Номер трека высвечивается в списке треков.

Чтобы остановить воспроизведение

- Нажмите клавишу «остановка» на фронтальной панели или ПДУ.
- Чтобы начать воспроизведение какого-либо трека нажимайте цифровые клавиши 1-9 и, если потребуется, **+10** на ПДУ.

Например: Чтобы воспроизводился 16-й трек, нажмите **+10** и **6**. Трек 22: два раза нажмите **+10** и **2**.



Во время воспроизведения дисплей показывает номер и время воспроизведения текущего трека. Номер трека высвечивается в списке треков.

Чтобы остановить воспроизведение

- Нажмите клавишу «остановка воспроизведения» на фронтальной панели или ПДУ.

УПРАВЛЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ ДИСКОВ CD21

Пауза в воспроизведении

- Нажмите клавишу «воспроизведение/пауза» на фронтальной панели или ПДУ.

Символ «воспроизведение» перестанет отображаться на дисплее, но номер трека будет высвечиваться в списке треков

Вы можете затем начать воспроизведение диска с того места, на котором оно было остановлено, нажатием той же кнопки на фронтальной панели или ПДУ.

Нахождение нужного места на диске

Вы можете переходить от трека к треку или сканировать воспроизведение вперед или назад.

Чтобы переходить от трека к треку

- Нажимайте клавиши «переход к предыдущему треку» или «переход к следующему треку» на фронтальной панели или ПДУ.

Дисплей последовательно отображает номера треков.

Когда вы отпустите кнопку проигрыватель начнет воспроизведение текущего трека с начала.

Для сканирования диска

- Нажмите клавишу «сканирования вперед» или «сканирование назад» на фронтальной панели или ПДУ.

Вы можете увеличить скорость сканирования вперед или назад повторным нажатием тех же клавиш. Есть четыре скорости сканирования.

Во время сканирования дисплей показывает номер текущего трека и информацию о прохождении сканирования (время от начала).

- Нажатием кнопки «воспроизведение» на фронтальной панели или ПДУ можно начать проигрывание диска с избранного места.

Программирование проигрывателя компакт дисков CD21

В этой главе рассказывается, к каким еще полезным функциям проигрывателя предоставляет доступ ПДУ.

Изменение состояния дисплея

По вашему желанию на дисплее может отображаться время проигрывания текущего трека, время, оставшееся до конца трека и время, оставшееся до конца диска.

Для изменения временных режимов

- Нажмите клавишу **DISP** на ПДУ.

Дисплей принимает одно из трех состояний, отображая:

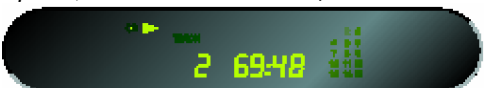
Время, оставшееся до конца текущего трека



Время, прошедшее от начала проигрывания текущего трека



Время, оставшееся до конца диска



Повторное воспроизведение

Чтобы повторить текущий трек

- Нажмите «повтор трека или всего диска» на фронтальной панели или кнопку REPEAT на ПДУ.

На дисплее отображается: REPEAT 1



Чтобы повторить весь диск

- Дважды нажмите те же клавиши на фронтальной панели или ПДУ.

На дисплее отображается: REPEAT ALL:



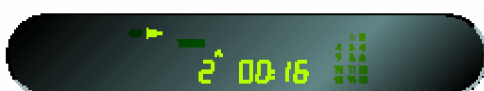
ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ ДИСКОВ CD21

Повтор избранного фрагмента диска (Повтор А-В)

Эта операция проводится во время воспроизведения диска.

- Нажмите клавишу **TOP** на ПДУ для обозначения начала фрагмента, который будет воспроизводиться повторно.

На дисплее отображается: А-:



- Еще раз нажмите клавишу **TOP** в месте, соответствующем концу фрагмента.

На дисплее отображается: А-В:



Затем проигрыватель компакт дисков сразу же начнет воспроизводить фрагмент, ограниченный отмеченными вами точками.

Чтобы отключить повторное воспроизведение

- Еще раз нажмите клавишу **TOP**. Символ А-В перестанет отображаться на дисплее.

Программирование воспроизведения в выбранном вами порядке

Проигрыватель компакт дисков CD21 позволяет программировать порядок проигрывания треков и затем воспроизводить диск в соответствии с созданной программой.

Чтобы создать программу воспроизведения

- Нажмите клавишу **MEM** на ПДУ (диск в это время не воспроизводится).

На дисплее отображается: PROGRAM.

- Нажимаете кнопки **1-9** и, если нужно, **+10**. Во время составления программы на дисплее отображаются номер трека диска, порядковый номер трека в программе и продолжительность трека.

Номера треков больше 15 будут отображаться на дисплее символом 15+.

Номер трека также высвечивается в списке на дисплее справа:



ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ ДИСКОВ CD21

Чтобы воспроизвести треки в запрограммированной последовательности

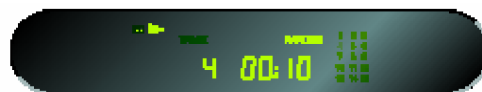
- Нажмите кнопку «воспроизведение» на ПДУ.

Проигрываемый трек всегда высвечивается в списке треков на дисплее

- Чтобы остановить воспроизведение CD, нажмите клавишу «остановка воспроизведения» на ПДУ.
- Нажмите клавишу **MEM** для составления новой программы или нажмите **MEM** дважды, если хотите вернуться к обычному воспроизведению.

Воспроизведение в случайном порядке

- Нажмите клавишу **MODE** на ПДУ. На дисплее будет отображаться **RANDOM**.



- Нажмите клавишу «воспроизведение» на ПДУ. Проигрыватель будет воспроизводить треки диска в случайном порядке. Номер текущего трека при этом высвечивается на дисплее.
- Чтобы остановить проигрывание CD нажмите клавишу «остановка» на ПДУ.
- Чтобы вернуться к обычному состоянию нажмите клавишу **MODE** на ПДУ.

Выключение дисплея

- Нажмите клавишу **DIM** на ПДУ. Дисплей выключится.
- Чтобы восстановить нормальную индикацию дисплея нажмите **DIM** еще раз.